



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2006/93
7 February 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 17 предварительной повестки дня

ПООЩЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

**Исследование, представленное Управлением Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций по правам человека о деятельности
в области прав человека и правосудия переходного периода,
проводимой правозащитными компонентами системы
Организации Объединенных Наций***

* Настоящий доклад представлен после установленного срока, с тем чтобы включить в него полученные ответы.

Резюме

Настоящий доклад, представляемый в соответствии с резолюцией 2005/70 Комиссии по правам человека, является исследованием о деятельности в области правосудия переходного периода, проводимой правозащитными компонентами системы Организации Объединенных Наций. Настоящий доклад посвящен деятельности в области правосудия переходного периода, проводимой представительствами (УВКПЧ) на местах и правозащитными компонентами операций ООН по поддержанию мира (далее "представительства на местах"). В будущем в доклады будут включаться описания извлеченных уроков и наилучшей практики, а также выводы и рекомендации, касающиеся конкретных механизмов правосудия переходного периода.

Представительствам на местах все чаще приходится откликаться на призывы об оказании помощи механизмам правосудия переходного периода. Такие официальные и неофициальные механизмы включают в себя смешанные суды, созданные для расследования совершенных в прошлом преступлений в раздираемых войной обществах; комиссии по установлению истины, которые строят свою работу, исходя из интересов жертв, и помогают в установлении исторических фактов и определении мер по исправлению положения; программы по возмещению ущерба, способствующие тому, чтобы в центре внимания системы правосудия находились не только лица, совершившие преступления, но и их жертвы; а также процедуры проверки, способствующие восстановлению доверия общественности к национальным институтам управления.

Представительствами на местах оказывается помощь по широкому кругу вопросов, начиная от консультативных услуг и кончая принципиально важной деятельностью по разработке, созданию и обеспечению функционирования механизмов правосудия переходного периода. Представительства на местах оказывают помощь в разработке структуры комиссий по установлению истины и процедур проверки, проводят правовую экспертизу законопроектов, касающихся таких механизмов, оказывают консультативные услуги переходным правительствам и национальным собраниям, проводят мониторинг деятельности судебных механизмов по установлению ответственности, пропагандистские кампании и мероприятия по повышению информированности общественности, а также совместную работу с субъектами гражданского общества по выработке методики и проведению консультаций процессов.

В целях расширения и усиления этой деятельности УВКПЧ разработало методологический инструментарий для рассмотрения различных аспектов правосудия переходного периода, включая наилучшие методы работы комиссий по установлению истины, деятельности по привлечению к ответственности и проведению проверок. Кроме

того, Управление разработало методику планирования сектора отправления правосудия в постконфликтных государствах и методологию мониторинга правовых систем. Эти инструменты предназначены для оказания практической помощи представительствам на местах и переходным органам управления в их деятельности в имеющих жизненно важное значение сферах правосудия переходного периода и обеспечения господства права. Будут разработаны дополнительные инструменты для деятельности в области наследия трибуналов и показателей соблюдения прав человека для сферы правосудия постконфликтных государств.

Хотя поддержка Организацией Объединенных Наций механизмов правосудия переходного периода, как правило, оказывается через представительства УВКПЧ на местах и правозащитные компоненты миссий по поддержанию мира, в некоторых случаях все большую активность в этой области проявляют компоненты обеспечения правопорядка, а также программы Организации Объединенных Наций. Для усиления согласованности в подходах важнейшее значение будет иметь уточнение функций и обязанностей, касающихся деятельности Организации Объединенных Наций и обеспечения координации между департаментами, учреждениями и программами Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	5
II. ПРАВОСУДИЕ ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА	3 - 40	5
A. Понятия, рамки и координация	3 - 6	5
B. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	7 - 18	7
C. Деятельность в области правосудия переходного периода, осуществляемая миссиями на местах Организации Объединенных Наций	19	11
1. Африка	20 - 29	11
2. Азия	30 - 35	16
3. Европа	36	19
4. Латинская Америка	37 - 40	19
III. ВЫВОДЫ	41 - 42	21

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 2005/70 Комиссия по правам человека просила Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) представить в консультации с другими частями системы Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами исследование о деятельности в области прав человека и правосудия переходного периода, проводимой правозащитными компонентами Организации Объединенных Наций, которое включало бы анализ проделанной работы, описание извлеченных уроков и наилучшей практики, а также выводы и рекомендации, с целью оказания странам помощи в контексте правосудия переходного периода (пункт 4). Настоящий доклад представляется в соответствии с этой просьбой.

2. Настоящий доклад посвящен деятельности в области правосудия переходного периода, проводимой представительствами УВКПЧ на местах и правозащитными компонентами миссий по поддержанию мира. В настоящем докладе в основном отражена информация, представленная в ответ на письмо, направленное УВКПЧ в сентябре 2005 года специальным представителям и главам миссий на местах. УВКПЧ хотело бы выразить свою признательность за помощь, оказанную Департаментом операций по поддержанию мира (ДОПМ), Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. В будущем в доклады будут включаться описания извлеченных уроков и наилучшей практики, а также выводы и рекомендации, касающиеся конкретных механизмов правосудия в переходный период.

II. ПРАВОСУДИЕ ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА

A. Понятия, рамки и координация

3. В докладе Генерального секретаря Совету Безопасности, посвященном господству права и правосудию переходного периода в конфликтных и постконфликтных обществах, Генеральный секретарь осветил создание общего понятийного аппарата в области правосудия для Организации Объединенных Наций (S/2004/616). Определения таких понятий "...важны для понимания смысла деятельности международного сообщества по поощрению прав человека, избавлению людей от страха и нужды, решению имущественных споров, стимулированию экономического развития, пропаганде принципа подотчетности в работе руководящих органов и мирного урегулирования конфликтов" (там же, пункт 5).

4. В докладе Генерального секретаря термин "господство права" определяется в качестве "понятия, составляющего саму суть миссии Организации. Речь идет о таком принципе управления, в соответствии с которым все лица, учреждения и структуры, государственные и частные, в том числе само государство, функционируют под действием законов, которые были публично приняты, в равной степени исполняются и независимо реализуются судебными органами и которые совместимы с международными нормами и стандартами в области прав человека. Для этого также необходимы меры, обеспечивающие соблюдение принципов примата права, равенства перед законом, ответственности перед законом, беспристрастного применения законов, разделения властей, участия в принятии решений, правовой определенности, недопущения произвола и обеспечения процессуальной и правовой транспарентности" (пункт 6). Правосудие определено в качестве "наивысшего выражения ответственности и справедливости в деле защиты и охраны прав и предупреждения нарушений и наказания за них. Правосудие предполагает уважение прав обвиняемых, интересов жертв и заботу о благополучии общества в целом. Это понятие глубоко укоренилось во всех национальных культурах и традициях, и, хотя отправление правосудия обычно предполагает задействование официальных судебных механизмов, традиционные механизмы разрешения споров имеют не менее важное значение" (пункт 7).

5. Хотя понятие правосудия переходного периода уже в течение многих лет входило в лексикон правозащитников, в докладе Генерального секретаря оно определяется в качестве охватывающего "весь комплекс процессов и механизмов, связанных с попытками общества преодолеть тяжкое наследие крупномасштабных нарушений законности в прошлом с целью обеспечить подотчетность, справедливость и примирение" (пункт 8). В определение включены такие процессы и механизмы, к числу которых могут относиться действия по уголовному преследованию, возмещению ущерба, установлению фактов, институциональной реформе, проведению проверки и прекращению дел. Кроме того, в докладе подчеркивается, что в контексте правосудия переходного периода стратегии должны быть "целостными, предусматривающими уделение всестороннего внимания каждому случаю уголовного преследования, возмещения, установления истины, институциональной реформы, проверки и прекращения дела либо надлежащим образом продуманному сочетанию вышеупомянутого" (пункт 26).

6. Экспертный потенциал Организации Объединенных Наций по вопросам правосудия переходного периода сосредоточен в представительствах УКВПЧ на местах и правозащитных компонентах и компонентах обеспечения правопорядка миссий по поддержанию мира (например, в Бурунди, Демократической Республике Конго, Либерии и Сьерра-Леоне). Хотя на сегодняшний день большая часть вопросов, относящихся к правосудию переходного периода, находится в ведении правозащитного компонента

миссий по поддержанию мира, компоненты обеспечения правопорядка также могут внести большой вклад в контексте вопросов судебной реформы, в частности по линии проведения проверок. В других странах другие учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций также занимаются деятельностью, относящейся к правосудию переходного периода. Например, в Кот-д'Ивуаре вопросы правосудия переходного периода полностью находятся в ведении компонента обеспечения правопорядка Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре. В Боснии и Герцеговине консультации с общественностью о создании комиссии по установлению истины проводились Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). Хотя ни одно учреждение не может и не должно обладать исключительными полномочиями в сфере правосудия переходного периода, важно, чтобы департаменты, учреждения, программы и фонды проводили совместную работу, позволяющую максимально использовать их соответствующие сильные стороны. Важнейшей задачей является обеспечение согласованности, последовательности, эффективности и координации в политической, стратегической и программной деятельности на основе уже накопленного Организацией Объединенных Наций опыта при максимальном наращивании усилий и эффективном укреплении потенциала национальных заинтересованных сторон.

В. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

7. УВКПЧ оказывает поддержку деятельности в области правосудия переходного периода через своего координатора по вопросам правосудия переходного периода, пост которого был создан более трех лет назад в Группе по вопросам господства права и демократии. Поддержка, оказываемая Управлением миссиям Организации Объединенных Наций на местах по вопросам правосудия переходного периода, включает в себя оценку потребностей, планирование деятельности миссий, подбор и развертывание специализированного персонала, подготовку рекомендаций для сотрудников Организации Объединенных Наций и оказание им поддержки в форме методологических пособий.

8. В 2003 году УВКПЧ в своем качестве координатора Организации Объединенных Наций, обеспечивающего согласование общесистемной деятельности в области прав человека, демократии и господства права, инициировало разработку пособий по вопросам реализации принципа господства права для постконфликтных государств. Целью этой инициативы являлось создание устойчивого, долгосрочного институционального потенциала в рамках миссий Организации Объединенных Наций на местах и органов управления на переходный период, позволяющего реагировать на потребность в консультативной помощи по вопросам политики в области правосудия переходного

периода. Целью методических пособий является изложение базовых принципов, касающихся планирования сектора отправления правосудия, прокурорских инициатив, комиссий по установлению истины, проведения проверок и мониторинга правовых систем.

9. Основное внимание в методических пособиях уделяется стратегическим и техническим проблемам, возникающим в процессе консультирования по вопросам формирования механизмов правосудия переходного периода; и в них излагаются руководящие принципы, которые следует применять. Принципы, включенные в эти пособия, сформулированы, главным образом, с учетом накопленного опыта и извлеченных уроков. Эти пособия предназначены для того, чтобы предоставить миссиям на местах и органам управления переходного периода принципиально важную информацию, необходимую для эффективного консультирования по вопросам формирования механизмов отправления правосудия переходного периода в соответствии с международными стандартами в области прав человека и наилучшей практикой.

10. В методическом пособии по планированию сектора отправления правосудия непосредственно рассматривается вопрос планирования сектора отправления правосудия и некоторых основных смежных учреждений; и его цель заключается в том, чтобы помочь сотрудникам Организации Объединенных Наций на местах понять, как фактически функционировал сектор отправления правосудия в данном государстве до и во время конфликта и как он должен функционировать, чтобы принцип господства права укоренился. В нем содержится обзор основных учреждений, смежных организаций или механизмов и определены приоритетные области, такие, как налаживание связей между основными учреждениями и полезность надзорных органов.

11. В методическом пособии по прокурорским инициативам излагаются основные соображения, касающиеся прокурорских инициатив, и его цель заключается в оказании помощи сотрудникам Организации Объединенных Наций на местах при консультировании по вопросам о подходах к решению проблем, связанных с привлечением к ответственности лиц, виновных в таких преступлениях, как геноцид, преступления против человечности и военные преступления. Основное внимание в этом пособии сосредоточено в первую очередь на стратегических и технических проблемах, с которыми обвинение сталкивается внутри страны, в нем излагаются основные соображения, которые следует иметь в виду во всех прокурорских инициативах, а именно: необходимость в ясно выраженной политической воле добиваться привлечения виновных к ответственности; необходимость в четкой стратегии; необходимость в обеспечении инициатив соответствующими возможностями и техническими средствами для расследования и уголовного преследования лиц, обвиняемых в указанных преступлениях;

необходимость уделения особого внимания жертвам; и необходимость четкого понимания соответствующего закона и владения навыками ведения судебного процесса, а также твердая приверженность принципу соблюдения надлежащей процедуры.

12. В методическом пособии, посвященном комиссиям по установлению истины, излагаются наилучшие методы и подходы, касающиеся деятельности комиссий по установлению истины, и оно предназначено для оказания помощи сотрудникам Организации Объединенных Наций и другим лицам, ответственным за разработку политики, при консультировании по вопросам формирования механизмов по установлению истины. Принципы, включенные в это пособие, главным образом, определены с учетом накопленного опыта и уроков, извлеченных в ходе применения этих методов и механизмов в рамках миссий Организации Объединенных Наций на местах, в том числе в Сьерра-Леоне и Тиморе-Лешти.

13. В методическом пособии, посвященном процессу проверки, определены процедурные рамки проведения процесса проверки и институциональной реформы, и оно предназначено для оказания помощи сотрудникам Организации Объединенных Наций на местах при консультировании по вопросам подходов к решению проблем, связанных с институциональной и кадровой реформой в постконфликтных государствах, путем создания процедур проверки в целях недопущения на службу в государственные учреждения недобросовестных лиц. Данное пособие содержит три раздела: концепция процесса проверки в контексте институциональной реформы и правосудия переходного периода; политические условия реформирования в постконфликтный период или период после устранения авторитарной власти, определение источников мандата на проведение кадровой реформы, рекомендации по определению приоритетов кадровой реформы в переходный период и предложения по разработке стратегии консультаций с общественностью и в области общественной информации; а также непосредственно руководящие принципы деятельности.

14. В методическом пособии по мониторингу правовых систем рассматривается вопрос о контроле за соблюдением прав человека в системе правосудия с помощью разработанной методологии. Цель этого пособия заключается в том, чтобы отразить весь спектр принципов, методов и подходов, относящихся к мониторингу правовых систем; предлагаемые принципы в основном отражают накопленный опыт и уроки, извлеченные при реализации программ Организации Объединенных Наций, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и неправительственных организаций (НПО) по мониторингу правовых систем. Данное пособие имеет своей целью обеспечить основу для разработки программы мониторинга для проведения анализа работы учреждений и

системы правосудия в целом, что позволило бы закреплять положительный опыт и устранять негодную практику или недостатки.

15. В 2006 году УВКПЧ займется подготовкой дополнительных пособий, посвященных опыту смешанных трибуналов и показателям соблюдения прав человека в секторах отправления правосудия в постконфликтных государствах.

16. В июле и октябре 2005 года УВКПЧ провело региональные совещания соответственно в Монровии и Аммане. Целью этих совещаний являлась оценка деятельности в области правосудия переходного периода в соответствующих регионах (например, в мониторинге процесса привлечения к ответственности за военные преступления и проверке правоохранительных органов); ознакомление с подготовленными УВКПЧ пособиями по реализации принципа господства права и подготовка стратегий по реализации мер, обеспечивающих их эффективное использование на практике. На совещаниях присутствовали сотрудники миссий Организации Объединенных Наций на местах, а также ДОПМ, ПРООН и национальные эксперты по вопросам правосудия переходного периода.

17. С 26 по 30 сентября 2005 года УВКПЧ провело в Бурунди подготовительную миссию по оценке, основная цель которой заключалась в обсуждении взаимодействия и координации деятельности Организации Объединенных Наций с Операцией Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНЮБ) в связи с подготовкой к созданию смешанной комиссии по установлению истины и специальной палаты в рамках судебной системы Бурунди в соответствии с рекомендацией Совета Безопасности, содержащейся в его резолюции 1606 (2005). По рекомендации миссии УВКПЧ, не дожидаясь разработки рамочного документа для переговоров Организации Объединенных Наций с правительством Бурунди, ОНЮБ создала рабочую группу по вопросам правосудия переходного периода, которая будет служить форумом для обмена информацией и анализа, а также содействовать оказанию поддержки правосудию переходного периода, включая подготовку и проведение национальных консультаций.

18. УВКПЧ также установило партнерские отношения с различными сторонами, участвующими в разработке политики по вопросам правосудия переходного периода. Международный центр по вопросам правосудия переходного периода (МЦППП) оказывал консультативное содействие, включая техническую помощь, относящуюся к вопросам, связанным с правосудием переходного периода, в том числе внес существенный вклад в подготовку пособий по реализации принципа господства права в вопросах проверки, прокурорских инициатив и создания комиссий по установлению истины. Министерство иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства выделило УВКПЧ

средства на реализацию проекта, посвященного вопросам наследия и смешанных трибуналов.

С. Деятельность в области правосудия переходного периода, осуществляемая миссиями Организации Объединенных Наций на местах

19. За последние несколько лет деятельность в области правосудия переходного периода, осуществляемая миссиями Организации Объединенных Наций на местах, приобрела широкие масштабы. Эта деятельность охватывает широкий круг мероприятий, начиная от технического консультирования и оказания помощи, в том числе в вопросах применения соответствующих международных стандартов в области прав человека, и кончая такими механизмами, как учебная подготовка соответствующих работников сферы правосудия, включая работников судов, правоохранительных органов, пенитенциарных учреждений и прокуроров, программы правовой помощи, общества юристов и коллегии адвокатов, юридические факультеты университетов, программы для среднего юридического персонала и соответствующие НПО. Миссии на местах также оказывают помощь правительствам и гражданскому обществу в подготовке и осуществлении процессов консультаций и информационно-пропагандистских программ. Ниже приводится всеобъемлющий обзор деятельности в области правосудия переходного периода, осуществляемой миссиями Организации Объединенных Наций на местах.

1. Африка

20. Правозащитный компонент Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) в соответствии со своим мандатом определил в качестве основного направления своей деятельности борьбу с безнаказанностью. Более года функционирует Комиссия по установлению истины и примирению (КИП), но, несмотря на усилия МООНДРК и гражданского общества, ей не хватает авторитета, независимости или компетентности для надлежащего проведения своей деятельности. Она ограничилась посредничеством и не проводила каких-либо расследований серьезных нарушений прав человека. МООНДРК ведет работу с местными партнерами и партнерами из международного гражданского общества по анализу потребностей в создании после предстоящих выборов такой КИП, которая бы пользовалась большим авторитетом и уважением со стороны населения страны. В силу различных недостатков КИП не было начато реализации каких-либо серьезных программ по возмещению ущерба жертвам серьезных нарушений. До создания новой КИП МООНДРК проводит работу с местными группами гражданского общества по оказанию помощи пострадавшим в подаче исков о возмещении ущерба в уголовные суды и получении статуса гражданского истца в уголовном процессе. В связи с привлечением к

судебной ответственности следует отметить повсеместное распространение безнаказанности, несмотря на то что в 2005 году ряд руководителей ополченцев и некоторые военнослужащие, ответственные за серьезные злоупотребления, были арестованы или осуждены. В краткосрочной перспективе МООНДРК планирует оказывать дополнительную материально-техническую помощь военным и гражданским прокурорам в целях повышения эффективности проводимых ими расследований. МООНДРК также планирует оказать помощь военным прокурорам в создании и подготовке небольшой группы специальных следователей, которых можно было бы направить в разные районы страны в целях проведения сложных расследований грубых нарушений прав человека и гуманитарного права. В области проведения проверок МООНДРК предполагает оказать помощь органам власти в осуществлении программ серьезной проверки после завершения предстоящих выборов.

21. В июле 2002 года президент переходного правительства Бурунди просил Организацию Объединенных Наций создать международную комиссию по судебному расследованию, предусмотренную Арушским соглашением о мире и примирении в Бурунди (которое также известно как Арушское соглашение). В мае 2004 года Генеральный секретарь направил в Бурунди миссию по оценке для изучения целесообразности и возможности создания такой комиссии. В докладе Генерального секретаря, направленном Совету Безопасности в марте 2005 года (S/2005/158), содержатся рекомендации миссии по оценке относительно создания комиссии по установлению истины, которая бы имела смешанный состав, включающий национальные и международные компоненты, а также специальную палату смешанного состава в судебной системе Бурунди. Предлагаемая специальная палата должна быть наделена полномочиями по судебному преследованию лиц, на которых лежит наибольшая ответственность за совершение преступлений геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений. Ее временная юрисдикция будет ограничена конкретными этапами конфликта, и к ней будут, как минимум, отнесены события в период между 1972 и 1993 годами включительно. В июне 2005 года переходное правительство заявило о своем согласии с рекомендациями Организации Объединенных Наций и о своем намерении провести переговоры о конкретных условиях получения поддержки со стороны Организации Объединенных Наций в создании указанных двух механизмов.

22. 20 июня 2005 года Совет Безопасности принял резолюцию, в которой содержится просьба к Генеральному секретарю начать консультации с правительством и заинтересованными бурундийскими сторонами по вопросу о порядке осуществления рекомендаций, включенных в доклад, и представить Совету к 30 сентября доклад с информацией о структурах, расходах и сроках, связанных с созданием двух механизмов.

В августе к исполнению своих обязанностей приступило правительство, сформированное после завершения переходного этапа, которое заявило о своем намерении поддержать реализацию рекомендаций Организации Объединенных Наций. 26 октября новое правительство назначило техническую группу для совместной работы с Организацией Объединенных Наций по созданию КИП. В соответствии с рекомендацией миссии по оценке УВКПЧ вся помощь, оказываемая Организацией Объединенных Наций в области правосудия переходного периода, будет координироваться с Рабочей группой по вопросам правосудия переходного периода, в состав которой войдут эксперты по правам человека и принципу господства права из ОНЮБ наряду с представителями УВКПЧ - Бурунди и которая будет работать под руководством Управления Организации Объединенных Наций по правовым вопросам и УВКПЧ. Рабочая группа подготовит комплексную стратегию Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки, в которой будет определен характер предлагаемой Организацией Объединенных Наций поддержки с указанием методологий, конкретных условий сотрудничества и бюджетной сметы и финансовых обязательств после проведения переговоров с правительством Бурунди. После завершения переговоров и четкого определения задач, относящихся к области правосудия переходного периода, в рамках секции по правам человека ОНЮБ будет создана Группа по вопросам правосудия переходного периода, которая станет частью комплексной деятельности в области прав человека в Бурунди.

23. 10 июня 2005 года переходная ассамблея Либерии учредила КИП. Правозащитный компонент Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) и УВКПЧ сыграли важную роль в проведении процесса консультаций, который привел к принятию закона, заменившего принятый ранее Закон о создании КИП. В 2004 году в сотрудничестве с гражданским обществом и переходным национальным правительством правозащитный компонент начал реализацию проекта по подготовке этого законопроекта, и было предусмотрено проведение процесса консультаций в пяти графствах для обсуждения с лидерами общин содержания и процесса принятия данного закона. За консультациями последовало проведение национального рабочего совещания, на котором присутствовали представители гражданского общества и международные консультанты. Результатом последующего 12-дневного рабочего совещания по подготовке законопроекта, которое в целом имело тот же состав, явился проект закона, официально поддержанный переходным национальным правительством. Правозащитный компонент принимал активное участие в информационно-пропагандистских кампаниях и деятельности по информированию общественности о проекте закона, в том числе путем проведения собраний общественности в 10 из 15 графств и использования радиостанции МООНЛ.

24. Новым законом предусматривается новая процедура отбора членов комиссии по установлению истины и назначение международного технического консультативного комитета в составе трех человек для оказания поддержки работе членов комиссии. В состав группы по отбору членов комиссии вошло два представителя, назначенных Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Организацией Объединенных Наций, и пять представителей, назначенных организациями гражданского общества. 10 августа был издан общенациональный призыв к общественности о выдвижении кандидатов. Он был поддержан МООНЛ, которая занималась информированием об этом процессе и распространением формуляров для выдвижения кандидатов во всех графствах. Группе по отбору, деятельность которой координировалась ЭКОВАС, было поручено провести проверку кандидатов и подготовить короткий список кандидатов для представления председателю переходного национального правительства. 20 октября 2005 года правительство назначило девять членов комиссии. Женщины и мужчины, которые войдут в состав КИП, представляют различные слои общества, в частности церковь, юридическое сообщество и НПО. МООНЛ окажет поддержку деятельности по наращиванию потенциала членов комиссии и ее персонала путем проведения курсов подготовки по вопросам прав человека, международного гуманитарного права, порядка рассмотрения дел и проведения расследований.

25. В отношении проведения проверок личных дел в Либерии в октябре 2004 года полиция Организации Объединенных Наций и переходное национальное правительство пришли к согласию об основных критериях, дающих право на подачу заявления о приеме на службу во вновь созданные национальную полицию Либерии и службы безопасности. В соответствии с этими основными критериями полиция Организации Объединенных Наций осуществляла регистрацию и проверку всех кандидатов, выразивших желание служить в национальной полиции в Либерии. Одним из критериев предусматривается, что "у кандидата не должно быть уголовного прошлого, и в настоящее время ему не предъявляются какие-либо уголовные обвинения; в его отношении не проводится какого-либо расследования в связи с совершением военных преступлений, преступлений против человечности или каких-либо преступлений, связанных с нарушениями международных конвенций по правам человека". Правозащитный компонент предоставил свою базу данных о совершенных в прошлом нарушениях прав человека и информацию о контактах в гражданском обществе в целях проведения проверки кандидатов в ходе этого процесса отбора. Правозащитный компонент предложил свою помощь для проведения аналогичной проверки в отношении вооруженных сил.

26. Недавно созданное Отделение УВКПЧ в Уганде планирует через свое представительство в Гулу провести исследование и диалог с юристами, правозащитными

НПО и организациями гражданского общества, работающими в затронутых конфликтом районах, с целью изучения возможностей создания соответствующих механизмов и проведения процессов в области правосудия переходного периода, включая процессы установления истины и примирения. Одной из приоритетных задач станет налаживание сотрудничества с Комиссией по амнистии и другими соответствующими заинтересованными сторонами с целью обеспечить, чтобы действующее законодательство, включая Закон об амнистии, вступивший в силу в Уганде в 2000 году, надлежащим образом отражало интересы всех лиц, затронутых военными действиями на севере страны, в первую очередь жертв и их семей. Отделение УВКПЧ в Уганде сформирует специальную рабочую группу из числа лиц, проявляющих интерес к вопросам правосудия переходного периода или уже работающих в этой области.

27. УВКПЧ продолжило оказание поддержки деятельности КИМ в Сьерра-Леоне. В июле 2003 года КИП завершила этап рассмотрения дел и в 2004 году при содействии УВКПЧ завершила работу над докладом и рекомендациями, представив свой доклад президенту страны 5 октября 2004 года. В рамках своей программы помощи Сьерра-Леоне УВКПЧ по-прежнему оказывает поддержку распространению доклада КИП и ведет работу по информированию населения Сьерра-Леоне о выводах и рекомендациях через правозащитный компонент, который является его партнером в этой деятельности. Реагируя на необходимость в широком распространении доклада КИП, Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) создала комитеты по его распространению в каждом районе, привлекая в качестве партнеров в этой работе районные комитеты по правам человека, которые действуют в соответствующих районах. Каждый партнер пользуется поддержкой сети общинных координационных центров. Благодаря этой структуре копии доклада КИП будут распространены во всех политико-административных единицах страны. Кроме того, МООНСЛ начала работу по подготовке резюме доклада КИП, с тем чтобы свести его объем, составляющий 2 000 страниц, в брошюру объемом менее 100 страниц; распространению среди общественности резюме доклада; подготовке инструкторов, которые впоследствии будут проводить семинары по повышению информированности во всех 12 районах; подготовке программ радиопередач; проведению концертов; распечатыванию и распространению плакатов и проведению дебатов.

28. В связи с публикацией рекомендаций МООНСЛ через министерство юстиции обратилось к правительству с предложением о создании координационного органа в целях осуществления рекомендаций и создания комитета по проведению последующих мероприятий в соответствии с Законом о КИП. Правительство заявило, что механизмом по принятию последующих мер станет Национальная комиссия по правам человека, которая пока еще не приступила к своей работе.

29. МООНСЛ также оказала поддержку работе Специального суда по Сьерра-Леоне за счет реализации программы повышения информированности о мандате Суда. Кроме того, МООНСЛ продолжает следить за деятельностью Суда и представлять о ней доклады.

2. Азия

30. В январе 2005 года президенту Карзаю был представлен доклад Афганской независимой комиссии по правам человека (АНКПЧ), озаглавленный "Призыв к правосудию". Этот доклад был представлен в осуществление мандата, предоставленного АНКПЧ декретом президента для проведения национальных консультаций и подготовки предложений относительно национальной стратегии по вопросам правосудия переходного периода и рассмотрения совершенных в прошлом нарушений. Затем в администрации президента был назначен координатор по вопросам правосудия переходного периода и создана целевая группа по контролю за осуществлением рекомендаций, включенных в доклад. Работой целевой группы руководит Администрация президента; в ее состав входит представитель высокого уровня от Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и один представитель от АНКПЧ. При поддержке УВКПЧ целевая группа подготовила план действий, в котором определены пять основных областей деятельности. К этим пяти областям отнесены государственные символы, институциональная реформа, установление истины и сбор документов, примирение и привлечение к ответственности. В отношении установления истины и процесса примирения планом действий предлагается проведение национальной конференции по установлению истины и примирению. После проведения консультаций с членами международного сообщества и членами правительства 12 декабря 2005 года кабинет министров утвердил Национальный план действий по достижению мира, примирения и справедливости.

31. В процессе подготовки к национальной конференции в ноябре 2005 года УВКПЧ при содействии МООНСА и АНКПЧ, а также в сотрудничестве с Международным центром по вопросам правосудия переходного периода и организацией "Глобальные права" инициировало проведение на территории всей страны консультаций по докладу "Призыв к правосудию" с уделением особого внимания понятию "установления истины" и понятийным и концептуальным рамкам примирения. В консультациях приняли участие около 1 500 должностных лиц государства, вождей племен и религиозных деятелей, представители женских групп, жертв и ученых. Результаты этих консультаций рассматривались на национальной конференции, организованной УВКПЧ в сотрудничестве с МООНСА и АНКПЧ, которая проходила с 13 по 15 декабря 2005 года в Кабуле. В конференции принимали участие представители организаций гражданского

общества Афганистана, а также эксперты Организации Объединенных Наций и другие международные эксперты. Ее важнейшим итогом явилось выражение горячей поддержки идее всеобъемлющего подхода к осуществлению правосудия в переходный период в Афганистане с уделением первоочередного внимания немедленному отстранению от должностей, связанных с осуществлением властных полномочий, лиц, нарушающих права человека. На ней было заявлено о твердом желании обеспечить привлечение виновных к ответственности, но вместе с тем было продемонстрировано понимание невозможности осуществления этих мер в Афганистане в течение определенного периода времени. Была также выражена твердая поддержка процессу установления истины, но такому, который бы в первую очередь был ориентирован на установление фактов и их документальное подтверждение, с тем чтобы они могли быть использованы в ходе проверок и в уголовном судопроизводстве. Выражение поддержки примирению было не столь безоговорочным, в связи с чем особо подчеркивалась недопустимость безнаказанности. Участники конференции выразили твердое мнение о том, что для обеспечения прочного мира и безопасности требуются эффективные процессы правосудия переходного периода. После конференции было проведено техническое совещание, на котором были определены некоторые важные практические шаги, необходимые для создания механизмов по установлению истины и примирению.

32. В связи с вопросом о проведении проверок личных дел МООНСА в 2005 году обратилась к услугам международного консультанта из Международного центра по вопросам правосудия переходного периода для разработки предложения, касающегося политических и других назначений, осуществляемых президентом. Ожидается, что это предложение будет представлено президенту в начале 2006 года. В рамках правозащитного компонента МООНСА был также создан координационный центр по вопросам правосудия переходного периода.

33. В феврале 2005 года Генеральный секретарь учредил Комиссию экспертов для обзора процедур привлечения к ответственности за серьезные нарушения прав человека, совершенные в Тиморе-Лешти (бывшем Восточном Тиморе) в 1999 году. Комиссия экспертов преследовала цель оценить результаты деятельности созданных в Джакарте и Дили механизмов обеспечения судебной ответственности. Его решение было изложено в его письме Совету Безопасности от 11 января 2005 года (S/2005/96). Комиссия экспертов представила свой доклад Генеральному секретарю в мае 2005 года (S/2005/458, приложение II). 27 июня 2005 года этот доклад был представлен Совету Безопасности. В докладе Комиссии экспертов отмечается, что меры по привлечению к ответственности Специальным судом по правам человека, созданным в Индонезии, являются "явно неадекватными" (пункты 17 и 375), и содержатся нарекания в его адрес в связи с недостаточным соблюдением соответствующих международных стандартов. Комиссия

пришла к выводу о том, что деятельность прокуроров находится не на должном уровне, вердикты отличаются непоследовательностью, а лица, виновные в нарушениях, не привлекаются к ответственности. В отношении Тимора-Лешти в докладе признается, что проводимый при поддержке Организации Объединенных Наций процесс расследования тяжких преступлений (остановлен в мае 2005 года в рамках сокращения численности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ)) позволил обеспечить "в значительной степени привлечение к ответственности виновных" (пункт 8), но отмечается, что он был затруднен неэффективным планированием, недостаточностью ресурсов, недостаточной поддержкой правительства Тимора-Лешти и отсутствием сотрудничества со стороны Индонезии. Комиссия рекомендовала возобновить деятельность Группы по тяжким преступлениям и специальных коллегий по тяжким преступлениям и вести ее по крайней мере до июля 2007 года, руководствуясь четкой стратегией по передаче их функций местным учреждениям. В соответствии с принятой Советом Безопасности резолюцией 1599 (2005) Отделение Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти сохраняет за собой минимальный объем этих функций.

34. В марте 2005 года правительствами Индонезии и Тимора-Лешти была принята совместная декларация о создании Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям, "целью которой является рассмотрение вопросов, относящихся к событиям 1999 года". В совместной декларации отмечается, что оба правительства "сделали выбор в пользу установления истины и налаживания добрососедских отношений в качестве нового и единственного подхода, не связанного со стратегией судебного преследования". Комиссия экспертов выразила серьезные оговорки относительно совместной комиссии, указав, что ее круг ведения противоречит международному и внутреннему праву и не обеспечивает механизмы расследования тяжких преступлений. В докладе рекомендуется провести пересмотр круга ведения комиссии в качестве предварительного условия международной поддержки этой инициативы. Хотя Генеральный секретарь приветствовал создание совместной комиссии, он обратил внимание правительств на невозможность для Организации Объединенных Наций оказывать ей помощь в связи с тем, что ее кругом ведения предусмотрена амнистия за акты геноцида, военные преступления и преступления против человечности.

35. 31 октября 2005 года председатель Комиссии Тимора-Лешти по приему беженцев, по установлению истины и примирению (КАВР) представил свой доклад президенту Тимора-Лешти. В ноябре он был представлен парламенту. КАВР была создана для расследования нарушений прав человека, совершенных в Тиморе-Лешти в период с апреля 1974 года по октябрь 1999 года, по содействию сплочению общества и привлечению к ответственности лиц, совершивших менее тяжкие правонарушения.

Доклад не был доведен до сведения общественности. В период с 2002 по 2005 год группа по правам человека МООНПВТ прикомандировала к КАВР двух международных сотрудников по вопросам прав человека для оказания поддержки этому учреждению. УВКПЧ в различной форме оказывало помощь КАВР, в том числе в подготовке доклада о нарушениях прав человека в 1999 году, оказании юридической консультационной помощи в создании базы данных КАВР и оказании поддержки по редактированию окончательного доклада.

3. Европа

36. В Боснии и Герцеговине УВКПЧ оказывало помощь по вопросам, относящимся к установлению истины и примирению, с уделением особого внимания применению международного права в области прав человека в целях борьбы с дискриминацией в качестве одного из средств содействия примирению. В связи с задержками с принятием законопроекта о КИП ПРООН в 2005 году занималась дальнейшей разработкой концепции процесса по установлению истины посредством проведения обследования мнений населения по вопросам карательного и реституционного правосудия. УВКПЧ организовало ряд "круглых столов" с местными группами в целях выявления их приоритетных потребностей и мнений в отношении предложений ПРООН. УВКПЧ также активно участвовало в деятельности по обеспечению соблюдения стандартов в области прав человека в процессе проверки служащих полиции. В марте 2005 года приступили к работе Специальная палата по военным преступлениям Государственного суда и специальный Отдел по военным преступлениям при прокуратуре Боснии и Герцеговины, штаты которых укомплектованы международными и национальными сотрудниками, что подготовило условия для передачи дел из Международного трибунала по бывшей Югославии (МТБЮ) в национальные суды. УВКПЧ оказывало помощь МТБЮ и Суду по военным преступлениям и прокуратуре в подготовке стратегии по оказанию помощи и защите жертв и свидетелей.

4. Латинская Америка

37. В 2003 году в Гватемале была принята Национальная программа помощи жертвам войны, созданная в целях выплаты компенсаций жертвам внутреннего вооруженного конфликта, закончившегося в 1996 году. Эта программа будет осуществляться национальной комиссией по возмещению ущерба, созданной в середине 2004 года на десятилетний период. Комиссия приступила к созданию национального реестра жертв. Отделение УВКПЧ в Гватемале занимается консультированием и оказанием технической помощи комиссии и соответствующим организациям пострадавших в целях содействия осуществлению этой программы.

38. В июне 2005 года Конгресс Колумбии принял Закон № 975, известный как Закон об установлении справедливости и мира, который был обнародован правительством Колумбии в июле. Заявленная цель Закона заключается в "содействии процессу установления мира, индивидуальному или коллективному возвращению к гражданской жизни участников незаконных вооруженных групп, обеспечению жертвам гарантий прав на установление истины, правосудие и возмещение ущерба". Законом предусматриваются более мягкие условия судебной ответственности, в частности уменьшение сроков тюремного заключения членам незаконных вооруженных групп, замешанных в нарушениях прав человека и выразивших согласие на демобилизацию. Закон возлагает на государство обязанность "проводить эффективное уголовное расследование в целях выявления, ареста и наказания лиц, ответственных за преступления, совершенные членами незаконных вооруженных групп", и обязывает судебные органы и Генеральную прокуратуру принимать меры по организации, систематизации и обеспечению сохранности архивов, а также гарантировать к ним открытый доступ. Кроме того, членам незаконных вооруженных групп, воспользовавшимся мягкими условиями судебной ответственности в контексте демобилизации, вменяется в обязанность обеспечить материальное возмещение ущерба, причиненного ими жертвам преступлений, за которые они несут ответственность.

39. Отделение УВКПЧ в Колумбии оказало правительству этой страны консультационную помощь по вопросам проведения положений этого закона в жизнь. В частности, был подготовлен список вопросов в порядке оказания помощи властям по максимально эффективному проведению расследований и допросов демобилизованных лиц для получения от них возможно большего объема информации. В целях повышения эффективности процедуры расследования Отделение также способствовало усилению координации между различными отделами Генеральной прокуратуры, в частности между отделами, которые специализируются на преступлениях, связанных с "отмыванием" денег, и на замораживании или конфискации доходов и имущества, полученных преступным путем. УВКПЧ также представило информацию и консультативные услуги жертвам и НПО, выступающим в поддержку исков жертв о восстановлении их прав в соответствии с новым законом.

40. Отделение УВКПЧ внимательно следит за событиями, связанными с осуществлением Закона об установлении справедливости и мира, и продолжает обращать внимание на проблемы, вызывающие беспокойство, и на потенциальные трудности и недостатки в практическом применении его положений. К числу недостатков Отделение УВКПЧ отнесло то обстоятельство, что Национальный комитет по возмещению ущерба и примирению не является комиссией по установлению истины и, возможно, не обладает достаточной независимостью, поскольку все входящие в него члены назначаются

правительством. Кроме того, возможности для установления истины серьезно сужаются вследствие того, что законом не определены наказания в случае неполного раскрытия фактов лицом, подозреваемым в совершении преступления. Закон не предусматривает необходимость в признательных показаниях в совершении преступлений в качестве условия для получения права на смягчение приговора. Лишь в случае, когда лицо, совершившее преступление, преднамеренно не раскрывает информацию, ему может быть назначено более суровое наказание. Другая вызывающая беспокойство проблема связана с тем, что законом не предусмотрена ответственность государства и государственных служащих в связи с преступлениями, совершенными незаконными вооруженными группами. Другие трудности связаны с защитой жертв и свидетелей. Отсутствие ресурсов и неэффективность действующих программ защиты жертв и свидетелей традиционно удерживают жертв и свидетелей от дачи показаний и содействия системе правосудия. И наконец, Национальный комитет по возмещению ущерба и примирению не является комиссией по установлению истины как таковой, поскольку он не наделен прямым мандатом в отношении установления истины в связи с нарушением прав человека и международного гуманитарного права.

IV. ВЫВОДЫ

41. Как показано в настоящем докладе, штаб-квартире Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, представительствам на местах и правозащитным компонентам миссий по поддержанию мира все чаще предлагается оказывать помощь по широкому кругу вопросов в области правосудия переходного периода. К такой помощи относится подготовка методических пособий, проведение миссий по оценке, оказание консультативных услуг переходным правительствам и национальным ассамблеям, разработка основ законодательства, проведение мониторинга механизмов привлечения к судебной ответственности, проведение пропагандистских и просветительских кампаний, а также проведение работы с представителями гражданского общества по подготовке и осуществлению консультативных процессов.

42. В будущем в доклады будут включаться описания извлеченных уроков и наилучшей практики, а также выводы и рекомендации, касающиеся конкретных механизмов правосудия переходного периода с уделением особого внимания взаимодействию правозащитных компонентов с комиссиями по установлению истины.
